

# NEWSLETTER DE VOLTAIRE

ÉVÉNEMENTS | PROJETS | VIE DE L'ÉCOLE



## LE MOT D'ÉMELINE BURY, LA NOUVELLE DIRECTRICE DE L'ÉCOLE VOLTAIRE

### Bonjour à tous !

Me voici donc Directrice de l'école Voltaire depuis déjà deux mois... Que le temps passe vite !

Je suis ravie d'avoir vécu cette rentrée avec vous tous et de faire petit à petit la connaissance de chacun d'entre vous.

Il s'agissait donc de ma première rentrée scolaire dans le cadre de l'AEFE. J'exerçais l'année dernière la fonction de proviseure adjointe dans un lycée de Gironde, département où j'ai aussi été directrice d'école pendant les quinze années précédentes. J'ai donc quitté l'océan Atlantique et les Pyrénées, les huîtres et le foie gras, pour retrouver Berlin. J'y avais fait une partie de mes études, il y a plus de vingt ans déjà...

C'est avec grand plaisir que je redécouvre cette ville passionnante, qui a beaucoup changé, et que j'ai de nouveau l'occasion de parler allemand quotidiennement. J'ai hâte de vivre avec vous de nombreux projets et de voir nos élèves apprendre, s'épanouir et grandir. Je sais la vie de l'école Voltaire très riche et je me réjouis d'en faire partie avec tous les autres membres de l'équipe.

Pour les plus observateurs de nos élèves, un petit défi... Saurez-vous deviner ma couleur préférée ? Réponse dans la prochaine newsletter !

**Emeline Bury**



## QUELQUES NOUVEAUX VISAGES DE L'ÉCOLE VOLTAIRE EN CETTE RENTRÉE 2024-2025



**Sabine BROWAEYS,**  
enseignante allemand  
maternelle et élémentaire



**Julian BUSCH,**  
enseignant allemand  
en élémentaire



**Julie SUREAU,**  
enseignante remplaçante



**Martin FAYT,**  
surveillant cantine et cour



**Nino MOUSSET,**  
surveillant cantine et cour



**Juliette DARCON,**  
volontaire du service civique



**Axel LECAPITAINE,**  
volontaire du service  
civique



**Pablo CANEVET**  
volontaire du service civique



**Finia HILDEBRANDT,**  
Service civique allemande  
(Bundesfreiwilligendienst)



## LE LUNDI 2 SEPTEMBRE, C'ÉTAIT LA RENTRÉE SCOLAIRE POUR NOS ÉLÈVES !

La rentrée scolaire 2024-2025 a eu lieu sous un grand soleil. Et comme chaque année, les élèves ont été appelés, un par un, pour rejoindre leur professeur français et leurs camarades, avant de monter en classe.

Les CP ont reçu un accueil un peu spécial, avec une chanson de bienvenue célébrée par les CE1 et mise en musique par Christina, suivie du déballage de leur "Schultüte" avec leurs familles.



RENTRÉE DES CLASSES  
2024-2025 DES 6V1



## LES PREMIÈRES SEMAINES D'ÉCOLE EN MATERNELLE

Les premières semaines dans les classes de PS, MS et GS sont déjà bien remplies ! Les élèves découvrent des activités autonomes, puis commencent à travailler la reconnaissance des prénoms, des chiffres de 1 à 5, arriveront ensuite les premières sorties...



En PS, les enfants découvrent les jeux de société.

Avec Christine, ils ont utilisé différents outils pour peindre : le bouchon, le coton tige, la brosse à dents, les mains, etc

## LA SEMAINE DU GOÛT

Les élèves de maternelle ont expérimenté et joué avec les saveurs dans le cadre de la semaine du goût : ateliers pour reconnaître les fruits et légumes, identifier les saveurs (sucré, salé, acide), confection d'une salade avec des fruits d'automne et dégustation des nombreuses spécialités apportées par les familles.



## LA GRANDE LESSIVE

Cette année, c'est autour du thème "pareil, pas pareil", que les élèves ont proposé leurs créations dans le cadre de l'opération "la Grande Lessive". Les réalisations ont été étendues pour une journée sur un long fil au moyen de pinces à linge, telle une grande lessive ....



"Pareil, pas pareil", par les PS

Les bonhommes géométriques à la façon du peintre Miro, par les MS

## L'ÉCOLE DU DEHORS



Cette année, ce sont à nouveau plusieurs niveaux qui vont expérimenter l'école du dehors : les GS et les CP.

En septembre et en octobre, les GSB se sont rendus tous les mercredis (en alternance en français et en allemand) dans une zone "Naturerfahrungsraum" au Gleisdreieck, afin de faire l'"école dehors".

Les élèves de GSA les y rejoignent tous les 15 jours avec leurs enseignantes et Nils Hünicke pour faire du sport sur les grandes pelouses du parc.



De leur côté les deux classes de CP ont pris le chemin de Tiergarten pour faire leur première "école du dehors" en septembre, avec des ateliers organisés par Marion et Anne-Claire : collections d'objets de la nature, confection d'un alphabet grandeur nature, puis pause déjeuner et lecture.



# MATHEMATIKUNTERRICHT DER CP MIT CHRISTINA UND EVA



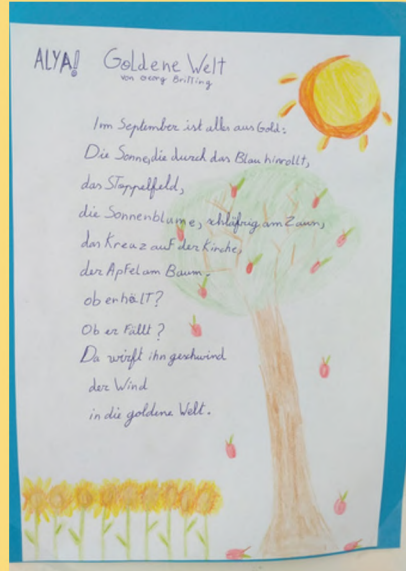
## Kaplatürme und Knetmasse!

Die CP-Anfänger  
SchülerInnen  
nutzen manchmal  
Knete, um die  
Proportionen der  
Zahlen genauer zu  
erkunden und sie  
anschließend  
fehlerfrei zu  
schreiben.



## SEPTEMBER-PROJEKT DER CE2 MIT CHRISTIANE

Arbeit rund um das Gedicht von Georg Britting "Goldene Welt",  
Illustrationen und Dekoration des Deutschklassenzimmers.



## POETISCHES THEATERSTÜCK FÜR ERSTKLÄSSLER

Am Mittwoch, dem 25. September haben die Erstklässler einen Ausflug zu einem visuell poetischen Figurentheaterstück an der Pumpe unternommen. Im Stück: "Die Drachen des Meeres" wurden die Thematiken der Verschmutzung der Ozeane durch Plastik aber auch unkonventioneller Freundschaften aufgegriffen.





## EXHIBITION "PICASSO - WORKS FROM THE KLEWAN COLLECTION" AT GUTSHAUS STEGLITZ, WITH THE CMIA AND ELENA, THE ENGLISH TEACHER



In september the CMIA went to Gutshaus Steglitz to watch a private collection of few Picasso paintings. The children are working on cubism and Picasso's life in Elena's Arts class this semester, and they enjoyed the visit a lot, checking every painting for possible motives they worked on in class.



## "TANZ IST KLASSE !"



Pour continuer le projet danse du cycle 2 de l'année dernière, les CE2 ont participé à un atelier avec les danseuses du Staatsballett Berlin. Celles-ci ont donné aux élèves un aperçu du travail d'entraînement et de répétition lié au ballet, puis les ont accompagnés dans leurs premiers pas de danse classique.





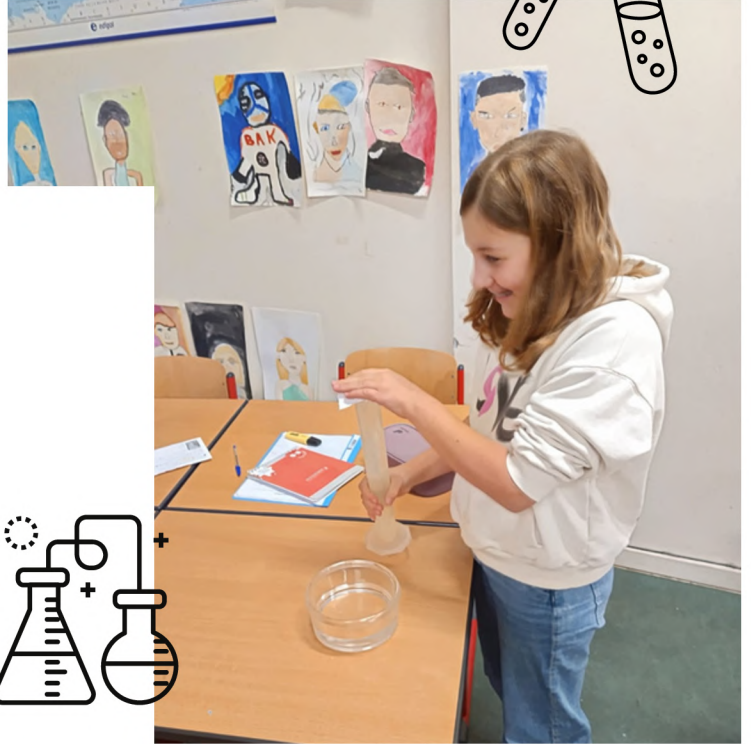
## EXPOSITION "LES ENFANTS DU MONDE" PAR LES CE2

Avec Christina, les CE2 ont travaillé sur une exposition "Kinder dieser Welt" en organisant, seul ou à plusieurs, un exposé de leur "pays de coeur".





## LES EXPÉRIENCES EN PHYSIQUE-CHIMIE DES 6V



## LES PRODUCTIONS DES 6V1 EN ARTS PLASTIQUES AVEC MME FACCIOLI : PAYSAGES RÉALISÉS AU PASTEL GRAS ET PEINTURE



## UNE PREMIÈRE ÉDITION DE LA "BROCANTE DES FAMILLES" DE L'ÉCOLE VOLTAIRE, TRÈS RÉUSSIE !

Organisée par des parents bénévoles, avec le soutien de l'école et de l'APE, le premier rendez-vous de la Brocante des familles à voltaire a été un vrai succès ! Plus de 30 stands tenus par des parents ont permis d'exposer et de vendre des vêtements pour enfants, des jeux, des livres, des accessoires de puériculture, des vélos, des trottinettes. Un panneau des petites annonces permettait aussi d'échanger ses bons plans (baby-sitters, appartements, meubles, etc). Ce sont au final plus de 250 visiteurs qui sont venus de tout le quartier pour flâner et faire de bonnes affaires.



Si vous souhaitez que l'opération soit reconduite au printemps, participer comme vendeur, aider ou donner votre avis, écrivez-nous à : [brocantevoltaire\(at\)gmail.com](mailto:brocantevoltaire(at)gmail.com).

## VISITE DE L'ÉCOLE VOLTAIRE PAR LE MINISTRE CONSEILLER À L'AMBASSADE DE FRANCE

Le 23 septembre, la direction de l'école Voltaire recevait M. Emmanuel Suquet, Ministre conseiller à l'Ambassade de France en Allemagne, qui a visité les locaux de l'école, en maternelle et en élémentaire, avant de se rendre au Lycée français.



## CONCOURS PHOTOS "BERLIN AUTREMENT" 2024 SUR LE THÈME : "LES MOTS EN SCÈNE "

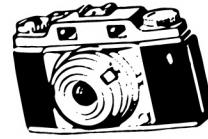
Chaque année depuis 2020, l'école Voltaire organise au mois d'octobre un concours photos autour du thème « Berlin autrement » avec les élèves de CM1, CM2 et 6ème.

Pour l'année scolaire 2024-2025, la thématique retenue par l'AEFE est la **Francophonie**. Pour faire écho à ce thème et encourager la créativité des élèves en leur permettant de nouer un rapport à la langue en tant que matériau d'expérimentation et de création, nous les avons invités à participer au concours photos **en proposant un cliché qui mette en scène un ou plusieurs mots de la langue française à Berlin**.

Le concours est ouvert du lundi 14 octobre au lundi 11 novembre 2024. Les photos des participants seront exposées du 18 au 22 novembre dans la cour de l'école élémentaire, où les élèves, les professeurs et les parents pourront voter pour leur photo préférée.

Les gagnants seront désignés dans différentes catégories : Prix des élèves / Prix des personnels / Prix des parents / Prix coup de cœur.

**Alors, tous à vos appareils, jeunes photographes !**



FRANCOPHONIE  
MOTS PHOTOS  
S T O S  
B E R L I N



### À GAGNER :

LES 4 GAGNANTS RECEVRONT CHACUN UN BON CADEAU D'UNE VALEUR DE 30 EUROS DANS LA LIBRAIRE « GRENIER À BULLES » ET VERRONT LEUR PHOTO IMPRIMÉE ET EXPOSÉE EN GRAND FORMAT DANS LES COULOIRS DE L'ÉCOLE.

### OUÙ DÉPOSER SA PHOTO :

<https://www.ecolevoltaire.de/Concours-photos>

ATTENTION À BIEN LIRE LE RÉGLEMENT DU CONCOURS POUR LES DÉTAILS DE PARTICIPATION.

LE PHOTOGRAPHE SCOLAIRE EST PASSÉ EN ÉLÉMENTAIRE MI-OCTOBRE POUR FAIRE DES PORTRAITS ET DES PHOTOS DE GROUPES !  
IL VIENDRA À LA MATERNELLE LES 6 ET 8 NOVEMBRE !

# VOTRE COMITE APE 2024-2025



**Maria Belenzada**  
Trésorière



**Alexandra Dutriaux**  
Présidente



**Darya Desplanche**  
Vice-Présidente



**Elsa Rabaux**  
Secrétaire



**Cyril Teixeira da  
Silva**



**Beatrice Geoffrin**



**Aurelie Tasserie**



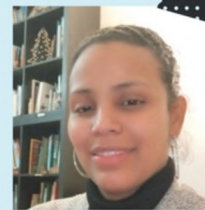
**Amanda  
Sarrow Robion**



**Julia Peshkova**



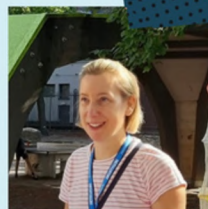
**Siham Arroub-  
Chokri**



**Laura Gassa  
Guetcho**



**Audrey Haas**



**Quiterie Leonelli**



**Jade Dai**



**Luciana Attias**



**Marine Blanchetier**

**Nous sommes vos représentants, notre mission:  
relayer votre parole et animer la vie de l'école**

--- Nos actions et projets ---

Participation aux instances décisionnaires de l'école / Suivi relation Cours & Jardins  
et cantine / Organisation des fêtes: Saint Martin, Saint Nicolas, Noel, fin d'année /  
Création et édition du Jahrbuch / ... et bien plus encore

**Contact: [apevoltaireberlin@gmail.com](mailto:apevoltaireberlin@gmail.com)**





**ECOLE VOLTAIRE**  
**KURFÜRSTENSTRASSE 53 - 10785 BERLIN**  
**TÉL.: + 49 30 / 411 00 15**  
**[WWW.ECOLEVOLTAIRE.DE](http://WWW.ECOLEVOLTAIRE.DE)**  
**INSTAGRAM : [ECOLEVOLTAIREBERLIN](https://www.instagram.com/ECOLEVOLTAIREBERLIN)**